

ÉCOLE FRANÇAISE
D'EXTRÊME-ORIENT

A. Vat le 18 Juillet 1908

SERVICE ARCHÉOLOGIQUE

Reçu le 29 juillet 1908 N° 500
Répondu le 18 N°

Cons.^m des Monuments
2^e Angkor-
N° 186

Monsieur le Directeur de l'École
française d'Extrême-Orient
Hanoi

Rapport sommaire sur les travaux
exécutés dans le Viêt Nam d'Angkor du
1^{er} Janvier au 30 Juin 1908.-

Monsieur le Directeur,

Pour me conformer aux instruc-
-tions contenues dans votre télé-
-gramme n° 568, du 16 juillet,
j'ai l'honneur de vous adresser
un rapport sommaire sur l'ensemble
des travaux exécutés dans le Viêt
Nam d'Angkor du 1^{er} Janvier au 30
Juin 1908.- Je me rai

rien

meilleure fin, pour procéder
par ordre, que de prendre les
rapports mensuels que vous
avez reçus depuis mon installa-
-tion dans le village et de
réviser les articles ayant trait
aux travaux.

Jusqu'à présent le débrouille-
-ment seul a été entrepris. Il
est loisible d'être terminée et il n'y
pourrait être autrement à cause
des étendues considérables que nous
avons à nettoyer tant à Aefkar-
-Chôm qu'à Aefkar-vat.

Débroussaillage d'Aefkar-Chôm.

Mois de Janvier 1908. — Le débroussaill-
-lement a porté pendant le mois de
Janvier sur le Daphour, sa chaumée,

et le gopuram d'entrée. Vous trouverez
si vous en avez besoin, dans le premier
rapport que je vous ai adressé, le détail
de ce travail.

La porte Sud a été également
libérée de la végétation qui en
masquait toute la partie supérieure,
c'est-à-dire les faces et les têtes de
Mahamā.

Le Sinecauaks et son enclos ont été
libérés ainsi que la terrace
cruciforme élevée au centre, qui se
trouve à l'intérieur de murs.

Le débroussaillage a également
— pendant la même période, les
temples du Drak-Sithu mais les abattis
ont été réduits au strict minimum
pour permettre simplement de voir les
petits monuments en question, très
moins comme vous le savez.

Lh

La grande place centrale a été défragée en partie et, plus tard, ce travail a été complété.

Le Palais et les tours ont été démarqués et nous n'avons consacré que les arbres qui ne gêneraient pas la vue nous y vivons.

Le Dâion. - Une partie du débroussaillage de ce temple a été exécutée en Janvier 1908. Travail repris plus tard.

La terrasse du Siméauakas (terrace dite d'homme) est débarrassée en partie de la forêt qui la couvrait.

Une avenue de 120^m conduisant à la chapelle Budhique où se trouve la magnifique stèle inscrite au 4^e face a été ouverte.

Avenues. - En Janvier 1908 deux avenues de plus d'un kilomètre de

5 /
Long sur une largeur de 40 m²
ont été ouverts : celle qui relie
le Simeauakg à l'enceinte Est
et l'avenue de la porte dite
de Khomoch au Saïon.

= février 1908. - Pendant le mois
de février les travaux n'ont pu
être poursuivis, faute d'argent,
qui jusqu'au 12. Les works ont
été occupés pendant 3 1/2 jours
à l'incendie de abattis qui
touchaient l'avenue du Simeauakg.

= Mars. - Une somme de 500 \$
me parvenant enfin le 9 mars
les travaux ont recommencés
Il ont porté sur le débarras. Heureux

de l'arceue Sud et du Basin
dont les tours, y compris celle
du centre ont été défilées. Les
arbres gênants de cours du
Basin ont été abattus.

Le débroussaillage de
l'arceue Nord a commencé
à la fin de Mars 1901.

Avril. - Les fêtes du nouvel an
Cambodgien, et, immédiatement
après, des troubles politiques ont
contrarié le marche des travaux
que j'ai dû interrompre du
12 au 24. Pendant cette
courte période l'arceue Nord
a été terminée (abattus, j'entend).
Le Daphour a été repris ainsi
que les deux bassins qui le

7

précèdent à l'Est. Tout ce
travail est quasi terminé mais
il reste, comme dans les arènes,
à extraire les rochers, ce qui ne
sera pas une petite affaire.

= Mai. - Recrutement de coolies
difficile jusqu'au 7 à cause des troubles
politiques pas encore terminés à
cette époque. Les plus et la
fièvre nous charment d'Angkor Thom.
Les équipes se transportent à Angkor Vat
où l'on peut plus aisément se
mettre à l'abri pendant les gros
orages. -

Devenu absolument
complet du manif central; les 4
cours sont nettoyés, des plants, des
arbustes, des racines et de la terre.

après

Après le parti haute du temple
nous entreprenons le nettoyage de
roche du massif central et de
escaliers. Ce travail est à peu près
terminé aujourd'hui.

Les coolies divisés en plusieurs
équipes, commencent le nettoyage
de la cour qui circonscrit le massif
central, c'est-à-dire la 2^e
cour d'austrat en partant du
centre du temple - (V. détail
dans le rapport de Mai).

= Juin - Pendant le mois
de juin les équipes continuent
le nettoyage du grand socle et de
la 2^e cour - — Recrutement de
coolies très facile; les équipes sont
bien garnies et je regrette d'être
aussi limitée dans les dépenses.

a / Les dalles qui manquent
à la passerelle du grand escalier
ont été remplacées par des dalles en
ciment armé.

Résumé de travaux du 1^{er} Janvier au 30 Juin 1908:

Débroussaillage d'A. Chôm.

- Baphoum, sa charmie, les gopûras ;
- Fort sud,
- Simeauakas et son enceinte ; la terrasse
carrée ;
- Temple du Trésor-Sitthou.
- Grande place centrale,
- Le Palais et les tours,
- Le Baïon -
- Terrasse d'homme du Simeauakas ;
- Chapelle Budhique -
- Quatre avenues - N.-E. (2) - Sud (1) -

- Acepkor-vat. - Le 4^e cours et le
toit du massif central ;
- Le socle de ce même massif (presque
terminé)
- La 2^e cour du temple (travail
à moitié terminé).

Tourville